EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 26.12.2020
COM(2020) 855 final

ANNEX 2

LIITE

asiakirjaan

ehdotus neuvoston päätös

Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisen kauppa- ja yhteistyösopimuksen ja Euroopan unionin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisen turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtoon ja suojaamiseen sovellettavia turvallisuusmenettelyjä koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta

EUROOPAN UNIONIN JA ISON-BRITANNIAN JA POHJOIS-IRLANNIN YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN SOPIMUS TURVALLISUUSLUOKITELTUJEN TIETOJEN VAIHTOON JA SUOJAAMISEEN SOVELLETTAVISTA TURVALLISUUSMENETTELYISTÄ

Euroopan unioni, jäljempänä ’unioni’,

ja

Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta, jäljempänä ’Yhdistynyt kuningaskunta’,

jäljempänä yhdessä ’osapuolet’, jotka

OTTAVAT HUOMIOON,

- että osapuolten yhteisenä tavoitteena on parantaa kaikin tavoin omaa turvallisuuttaan,
- että osapuolet ovat yhtä mieltä siitä, että niiden välistä yhteistyötä olisi kehitettävä yhteisen edun mukaisissa tietoturvallisuutta koskevissa kysymyksissä,
- että tässä yhteydessä on sen vuoksi jatkuva tarve vaihtaa turvallisuusluokiteltuja tietoja osapuolten välillä,

KATSOVAT, että täysipainoinen ja tehokas yhteistyö ja neuvonpito voivat edellyttää osapuolten turvallisuusluokiteltujen tietojen ja niihin liittyvän aineiston saamista käyttöön sekä tietojen vaihtoa,

OVAT TIETOISIA siitä, että tämä turvallisuusluokiteltujen tietojen ja niihin liittyvän aineiston käyttöön saaminen ja vaihto edellyttävät asianmukaisia turvatoimia,

TUNNUSTAVAT, että tämä sopimus on Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välistä kauppa- ja yhteistyösopimusta, jäljempänä ’kauppa- ja yhteistyösopimus’, täydentävä sopimus,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

1. Kummankin osapuolen turvallisuuden kaikinpuolista parantamista koskevien tavoitteiden saavuttamiseksi tätä unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välistä sopimusta turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtoon ja suojaamiseen sovellettavista turvallisuusmenettelyistä, jäljempänä ’sopimus’, sovelletaan missä tahansa muodossa oleviin turvallisuusluokiteltuihin tietoihin tai aineistoon, joita osapuolet joko luovuttavat toisilleen tai vaihtavat keskenään.

2. Kumpikin osapuoli suojaa toiselta osapuolelta saamansa turvallisuusluokitellut tiedot luvattomalta ilmaisemiselta tai katoamiselta tämän sopimuksen määräysten sekä osapuolten lakien, sääntöjen ja määräysten mukaisesti.

3. Tämä sopimus ei muodosta perustetta, jonka nojalla osapuolet voitaisiin velvoittaa luovuttamaan tai vaihtamaan turvallisuusluokiteltuja tietoja.

2 artikla

Tässä sopimuksessa tarkoitetaan ’turvallisuusluokitelluilla tiedoilla’ mitä tahansa sellaisia tietoja tai aineistoja, missä tahansa muodossa tai millä tavoin tahansa toimitettuina, jotka

(a) jompikumpi osapuoli on määritellyt sellaisiksi, että ne on suojattava luvattomalta luovuttamiselta tai katoamiselta, joka voisi aiheuttaa eriasteista vahinkoa tai haittaa Yhdistyneen kuningaskunnan eduille, unionin eduille tai yhden tai useamman unionin jäsenvaltion eduille; ja

(b) on merkitty turvallisuusluokitelluksi 7 artiklan mukaisesti.

3 artikla

1. Tätä sopimusta sovelletaan seuraaviin unionin toimielimiin ja yksiköihin: Eurooppa-neuvosto, neuvosto, unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, Euroopan ulkosuhdehallinto, jäljempänä ’EUH’, Euroopan komissio ja neuvoston pääsihteeristö.

2. Nämä unionin toimielimet ja yksiköt voivat jakaa tämän sopimuksen nojalla saatuja turvallisuusluokiteltuja tietoja muiden unionin toimielinten ja yksiköiden kanssa edellyttäen, että tiedot luovuttanut osapuoli on antanut tähän ennalta kirjallisen suostumuksensa ja että vastaanottavalta toimielimeltä tai yksiköltä on saatu riittävät takeet siitä, että se suojaa tiedot asianmukaisella tavalla.

4 artikla

Kumpikin osapuoli varmistaa, että sillä on käytössään asianmukaiset turvallisuusjärjestelmät ja turvatoimet, jotka perustuvat sen laeissa, säännöissä tai määräyksissä vahvistettuihin turvallisuutta koskeviin perusperiaatteisiin ja vähimmäisvaatimuksiin ja jotka otetaan huomioon 12 artiklassa tarkoitetussa täytäntöönpanojärjestelyssä, jotta varmistetaan, että tämän sopimuksen mukaisiin turvallisuusluokiteltuihin tietoihin sovelletaan samantasoista suojaa.

5 artikla

1. Kummankin osapuolen on tämän sopimuksen nojalla luovutettujen tai vaihdettujen turvallisuusluokiteltujen tietojen osalta

(a) annettava kyseisille turvallisuusluokitelluille tiedoille lakiensa, sääntöjensä ja määräystensä mukaisesti samantasoinen suoja kuin omille turvallisuusluokitelluille tiedoilleen, jotka ovat samalla 7 artiklassa esitetyllä turvallisuusluokituksen tasolla;

(b) varmistettava, että tällaisilla turvallisuusluokitelluilla tiedoilla säilyy se turvallisuusluokitusmerkintä, jonka tiedot luovuttanut osapuoli on niille antanut, ja ettei niiden turvallisuusluokkaa alenneta eikä poisteta ilman tiedot luovuttaneen osapuolen kirjallista etukäteissuostumusta; vastaanottavan osapuolen on suojattava turvallisuusluokitellut tiedot

niiden lakiensa, sääntöjensä ja määräystensä mukaisesti, jotka koskevat tietoja, joilla on 7 artiklassa esitetty samantasoinen turvallisuusluokitus;

(c) käytettävä tällaisia turvallisuusluokiteltuja tietoja ainoastaan tietojen luovuttajan määrittelemiin tarkoituksiin tai niihin tarkoituksiin, joita varten tiedot on luovutettu tai vaihdettu, ellei tiedot luovuttanut osapuoli ole ennalta antanut muuhun kirjallista suostumustaan;

(d) sitouduttava siihen, etteivät ne ilman tiedot luovuttavan osapuolen ennalta antamaa kirjallista suostumusta ilmaise tällaisia turvallisuusluokiteltuja tietoja kolmansille osapuolille eivätkä aseta niitä yleisön saataville, ellei tämän artiklan 2 kohdan yksityiskohtaisista määräyksistä muuta johdu;

(e) kiellettävä pääsy tällaisiin turvallisuusluokiteltuihin tietoihin yksittäisiltä henkilöiltä, paitsi jos heillä on tehtävien mukainen tiedonsaantitarve ja heistä on tehty asianmukainen turvallisuusselvitys tai jos heillä on vastaanottavan osapuolen lakien, sääntöjen ja määräysten nojalla erityinen toimivalta tai valtuutus;

(f) varmistettava, että tällaisia turvallisuusluokiteltuja tietoja käsitellään ja säilytetään tiloissa, jotka ovat sen omien lakien, sääntöjen ja määräysten mukaisesti asianmukaisesti turvattuja, valvottuja ja suojattuja; ja

(g) varmistettava, että kaikille tällaisia turvallisuusluokiteltuja tietoja käyttöönsä saaville henkilöille ilmoitetaan heidän velvollisuudestaan suojata tiedot sovellettavien lakien, sääntöjen ja määräysten mukaisesti.

2. Vastaanottavan osapuolen on

(a) lakiensa ja määräystensä mukaisesti toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet, joilla estetään tämän sopimuksen nojalla luovutettujen turvallisuusluokiteltujen tietojen asettaminen yleisön tai jonkin kolmannen osapuolen saataville; jos esitetään pyyntö tämän sopimuksen nojalla luovutettujen turvallisuusluokiteltujen tietojen asettamisesta yleisön tai jonkin kolmannen osapuolen saataville, vastaanottavan osapuolen on välittömästi ilmoitettava asiasta tiedot luovuttaneelle osapuolelle kirjallisesti, ja osapuolten on neuvoteltava kirjallisesti ennen kuin päätös tietojen ilmaisemisesta tehdään;

(b) ilmoitettava tiedot luovuttaneelle osapuolelle kaikista tuomiovallan käyttäjän, myös oikeudenkäyntimenettelyn yhteydessä, tai tutkinnasta vastaavan lainsäädäntövallan käyttäjänesittämistä pyynnöistä saada tiedot luovuttaneelta osapuolelta tämän sopimuksen nojalla vastaanotettuja turvallisuusluokiteltuja tietoja; vastaanottavan osapuolen on tällaista pyyntöä arvioidessaan otettava mahdollisimman suuressa määrin huomioon tiedot luovuttaneen osapuolen näkemykset; jos vastaanottavan osapuolen lakien ja määräysten nojalla pyyntö johtaa mainittujen turvallisuusluokiteltujen tietojen luovuttamiseen pyynnön esittäneelle lainsäädäntövallan tai tuomiovallan käyttäjälle, myös oikeudenkäyntimenettelyn yhteydessä, vastaanottavan osapuolen on varmistettava kaikin käytettävissään olevin keinoin, että tiedot suojataan asiaankuuluvasti, myös mahdolliselta ilmaisemiselta muille viranomaisille tai kolmansille osapuolille.

6 artikla

1. Turvallisuusluokiteltuja tietoja ilmaistaan tai luovutetaan luovuttajan suostumus -periaatteen mukaisesti.

2. Ellei 5 artiklan 1 kohdan d alakohdasta muuta johdu, vastaanottavan osapuolen on tehtävä tapauskohtaisesti päätös turvallisuusluokiteltujen tietojen ilmaisemisesta tai luovuttamisesta muille kuin tämän sopimuksen osapuolille luovuttajan suostumus -periaatteen mukaisesti, edellyttäen että tiedot luovuttanut osapuoli on antanut tähän ennalta kirjallisen suostumuksensa.

3. Tietojen yleinen luovuttaminen on mahdollista ainoastaan, jos osapuolet sopivat keskenään menettelyistä tiettyjen niiden erityisvaatimuksiin liittyvien tietoluokkien osalta.

4. Tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluva turvallisuusluokiteltuja tietoja voidaan antaa toimeksisaajalle tai mahdolliselle toimeksisaajalle ainoastaan tiedot luovuttaneen osapuolen ennalta antamalla kirjallisella suostumuksella. Ennen turvallisuusluokiteltujen tietojen ilmaisemista toimeksisaajalle tai mahdolliselle toimeksisaajalle vastaanottavan osapuolen on varmistettava, että toimeksisaaja tai mahdollinen toimeksisaaja on turvannut toimitilansa sovellettavien lakien, sääntöjen ja määräysten mukaisesti ja että toimeksisaajalle tai mahdolliselle toimeksisaajalle ja sen toimitiloille on tehty vaadittava turvallisuusselvitys ja että niille henkilöstön jäsenille, joiden on saatava pääsy turvallisuusluokiteltuihin tietoihin, on tehty asianmukaiset turvallisuusselvitykset.

7 artikla

1. Samantasoisen suojan vahvistamiseksi osapuolten luovuttamille tai niiden välillä vaihdetuille turvallisuusluokitelluille tiedoille turvallisuusluokitukset vastaavat toisiaan seuraavasti:

EU	Yhdistynyt kuningaskunta
TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET	UK TOP SECRET
SECRET UE/EU SECRET	UK SECRET
CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	Ei vastaavaa luokkaa – ks. 2 kohta
RESTREINT UE/EU RESTRICTED	UK OFFICIAL-SENSITIVE

2. Ellei osapuolten välillä yhteisesti toisin sovita, Yhdistynyt kuningaskunta myöntää luokan CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL turvallisuusluokitelluille tiedoille samantasoisen suojan kuin luokan UK SECRET turvallisuusluokitelluille tiedoille.

3. Ellei Yhdistynyt kuningaskunta ole ilmoittanut unionille kirjallisesti alentaneensa UK CONFIDENTIAL -luokitusta tai poistaneensa sen, unioni myöntää tällaisille tiedoille samantasoisen suojan kuin luokan CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL turvallisuusluokitelluille tiedoille, ja ellei Yhdistynyt kuningaskunta ole ilmoittanut unionille kirjallisesti alentaneensa UK RESTRICTED -luokitusta tai poistaneensa sen, unioni myöntää tällaisille tiedoille samantasoisen suojan kuin luokan RESTREINT UE/EU RESTRICTED turvallisuusluokitelluille tiedoille.

8 artikla

1. Osapuolet varmistavat, että kaikille sellaisille henkilöille, joiden on virkatehtäviensä hoitamiseksi saatava käyttöönsä tämän sopimuksen nojalla luovutettuja tai vaihdettuja turvallisuusluokkiin CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL tai UK SECRET taikka sitä ylempiin turvallisuusluokkiin kuuluvia turvallisuusluokiteltuja tietoja tai joilla voi tehtävänsä tai asemansa perusteella olla oikeus saada kyseisiä tietoja käyttöönsä, tehdään asianmukainen turvallisuusselvitys taikka varmistetaan 5 artiklan 1 kohdan e alakohdassa määrätyn tiedonsaantitarvetta koskevan vaatimuksen täyttymisen lisäksi, että heillä on erityinen toimivalta tai valtuutus vastaanottavan osapuolen lakien, sääntöjen ja määräysten mukaisesti, ennen kuin heille annetaan pääsy tällaisiin turvallisuusluokiteltuihin tietoihin.

2. Turvallisuusselvitystä koskevien menettelyjen tarkoituksena on selvittää, voidaanko henkilölle antaa oikeus saada turvallisuusluokiteltuja tietoja käyttöönsä hänen lojaaliutensa, rehellisyytensä ja luotettavuutensa huomioon ottaen.

9 artikla

Tämän sopimuksen soveltamiseksi:

(a) kaikki tämän sopimuksen nojalla unionille luovutettavat turvallisuusluokitellut tiedot lähetetään seuraavien välityksellä:

i. neuvoston pääsihteeristön keskuskirjaamo, jos tiedot on osoitettu Eurooppa-neuvostolle, neuvostolle tai neuvoston pääsihteeristölle;

ii. Euroopan komission pääsihteeristön kirjaamo, jos tiedot on osoitettu Euroopan komissiolle;

iii. Euroopan ulkosuhdehallinnon kirjaamo, jos tiedot on osoitettu unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle tai Euroopan ulkosuhdehallinnolle;

(b) kaikki tämän sopimuksen nojalla Yhdistyneelle kuningaskunnalle luovutettavat turvallisuusluokitellut tiedot lähetetään Yhdistyneelle kuningaskunnalle Yhdistyneen kuningaskunnan EU-edustuston välityksellä;

(c) osapuolet voivat sopia keskenään tarvittavista menettelyistä sen varmistamiseksi, että turvallisuusluokiteltuja tietoja voidaan vaihtaa tehokkaasti a ja b alakohdassa esitettyjen järjestelyjen mukaisesti.

10 artikla

Unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan sekä Yhdistyneen kuningaskunnan ja unionin välillä sähköisesti lähetettävät turvallisuusluokitellut tiedot salataan luovuttavan osapuolen lakeihin, sääntöihin ja määräyksiin sisältyvien vaatimusten mukaisesti; jäljempänä 12 artiklassa tarkoitetussa täytäntöönpanojärjestelyssä esitetään vastaavasti edellytykset, joiden nojalla kumpikin osapuoli voi lähettää, tallentaa ja käsitellä toisen osapuolen luovuttamia turvallisuusluokiteltuja tietoja sisäisissä verkoissaan.

11 artikla

Tämän sopimuksen täytäntöönpanoa valvovat neuvoston pääsihteeristö, turvallisuusasioista vastaava Euroopan komission jäsen, unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja ja Yhdistyneen kuningaskunnan kansallinen turvallisuusviranomainen, kabinetin kanslia (Cabinet Office).

12 artikla

1. Jotta voidaan vahvistaa tämän sopimuksen mukaisten turvallisuusluokiteltujen tietojen molemminpuolista suojaamista koskevat vaatimukset, tämän sopimuksen täytäntöön panemiseksi luodaan täytäntöönpanojärjestely jäljempänä nimettyjen unionin toimielinten toimivaltaisten turvallisuusviranomaisten, joista kukin toimii organisaationsa toimivallan puitteissa, sekä Yhdistyneen kuningaskunnan kansallisen turvallisuusviranomaisen, kabinetin kanslian (Cabinet Office), välillä:

(a) neuvoston pääsihteeristön turvallisuusosasto,

(b) Euroopan komission henkilöstöhallinnon ja turvallisuustoiminnan pääosaston alainen turvallisuusasioista vastaava linja ja

(c) EUH:n turvallisuudesta ja infrastruktuurista vastaava linja.

2. Ennen kuin osapuolet luovuttavat tai vaihtavat turvallisuusluokiteltuja tietoja tämän sopimuksen nojalla, 1 kohdassa tarkoitettujen toimivaltaisten turvallisuusviranomaisten on oltava yhtä mieltä siitä, että vastaanottava osapuoli kykenee suojaamaan tiedot täytäntöönpanojärjestelyn mukaisesti.

13 artikla

Osapuolet tekevät yhteistyötä niin paljon kuin on käytännössä kohtuullista tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien turvallisuusluokiteltujen tietojen turvaamiseksi ja voivat antaa toisilleen apua yhteisen edun mukaisissa tietoturvallisuutta koskevissa asioissa. Edellä 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut toimivaltaiset viranomaiset neuvottelevat keskenään turvallisuuskysymyksistä ja suorittavat vastavuoroisesti arviointikäyntejä vastuualueisiinsa liittyvien turvallisuusjärjestelyjen tehokkuuden arvioimiseksi. Osapuolet päättävät yhdessä neuvottelujen ja arviointikäyntien tiheydestä ja ajankohdista.

14 artikla

1. Kumman tahansa osapuolen 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimivaltainen turvallisuusviranomainen ilmoittaa välittömästi toisen osapuolen toimivaltaiselle turvallisuusviranomaiselle, jos on osoitettu tai epäillään, että tämän osapuolen toimittamia turvallisuusluokiteltuja tietoja on ilmaistu luvattomasti tai kadotettu. Asianomaisen osapuolen toimivaltainen turvallisuusviranomainen tutkii tapahtuman, tarvittaessa toisen osapuolen avustuksella, ja ilmoittaa tuloksista toiselle osapuolelle.

2. Edellä 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut toimivaltaiset turvallisuusviranomaiset vahvistavat tällaisissa tapauksissa noudatettavat menettelyt.

15 artikla

Kumpikin osapuoli vastaa tämän sopimuksen täytäntöönpanosta aiheutuvista omista kustannuksistaan.

16 artikla

1. Mikään tässä sopimuksessa ei muuta osapuolten välisiä sopimuksia tai järjestelyjä eikä Yhdistyneen kuningaskunnan ja yhden tai useamman jäsenvaltion välisiä sopimuksia tai järjestelyjä.

2. Tämä sopimus ei estä osapuolia tekemästä muita tämän sopimuksen mukaisia turvallisuusluokiteltujen tietojen luovuttamista tai vaihtoa koskevia sopimuksia edellyttäen, että kyseiset sopimukset eivät ole yhteensopimattomia tästä sopimuksesta johtuvien velvoitteiden kanssa.

17 artikla

Kumpikin osapuoli ilmoittaa toiselle osapuolelle kirjallisesti sellaisista lakiensa, sääntöjensä ja määräystensä muutoksista, jotka voisivat vaikuttaa tässä sopimuksessa tarkoitettuun turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaan.

18 artikla

Kaikki tämän sopimuksen tulkintaa tai soveltamista koskevat mahdolliset riidat ratkaistaan osapuolten välisin neuvotteluin.

19 artikla

1. Tämä sopimus tulee voimaan samana päivänä kuin kauppa- ja yhteistyösopimus tulee voimaan, edellyttäen että osapuolet ovat ennen kyseistä päivää ilmoittaneet toisilleen, että ne ovat täyttäneet omat sisäiset vaatimuksensa ja saattaneet päätökseen sisäiset menettelynsä, joilla ne vahvistavat suostumuksensa sopimuksen noudattamiseen.

2. Tätä sopimusta sovelletaan samasta päivästä kuin kauppa- ja yhteistyösopimista sovelletaan tai päivästä, jona osapuolet ovat ilmoittaneet toisilleen, että ne ovat täyttäneet omat sisäiset vaatimuksensa ja saattaneet päätökseen sisäiset menettelynsä, joilla ne vahvistavat suostumuksensa tämän sopimuksen mukaisten turvallisuusluokiteltujen tietojen luovuttamiseen, sen mukaan, kumpi näistä ajankohdista on myöhäisempi. Jos osapuolet eivät ole ilmoittaneet toisilleen, että ne ovat täyttäneet omat sisäiset vaatimuksensa ja saattaneet päätökseen sisäiset menettelynsä, joilla ne vahvistavat suostumuksensa sopimuksen noudattamiseen, siihen päivään mennessä, jona kauppa- ja yhteistyösopimuksen väliaikainen soveltaminen lakkaa, tämän sopimuksen soveltaminen lakkaa.

3. Tätä sopimusta voidaan jommankumman osapuolen pyynnöstä tarkastella uudelleen mahdollisten muutosten harkitsemiseksi.

4. Tämän sopimuksen muutokset on tehtävä kirjallisesti ja osapuolten yhteisellä sopimuksella.

20 artikla

1. Kauppa- ja yhteistyösopimuksen FINPROV.8 artiklan nojalla tämä sopimus irtisanotaan, jos kauppa- ja yhteistyösopimus irtisanotaan.

2. Tämän sopimuksen irtisanominen ei vaikuta niihin velvoitteisiin, joihin osapuolet jo ovat tämän sopimuksen nojalla sitoutuneet. Tämä tarkoittaa erityisesti sitä, että tämän sopimuksen nojalla luovutetut tai vaihdetut turvallisuusluokitellut tiedot on edelleen suojattava tässä sopimuksessa esitettyjen määräysten mukaisesti.

21 artikla

Tämä sopimus laaditaan kahtena kappaleena bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, iirin, italian, kreikan, kroaatin, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakin, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin ja viron kielellä. Sopimuksen kaikille kielitoisinnoille tehdään lopullinen oikeudellinen tarkastus viimeistään 30 päivänä huhtikuuta 2021. Sen estämättä, mitä edellisessä virkkeessä määrätään, sopimuksen englanninkielisen toisinnon lopullinen oikeudellinen tarkastus saatetaan päätökseen viimeistään 19 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuna päivänä, jos kyseinen päivä on aikaisempi kuin 30 päivä huhtikuuta 2021.

Edellä tarkoitetun lopullisen oikeudellisen tarkastuksen tuloksena syntyvät kielitoisinnot korvaavat sopimuksen allekirjoitetut toisinnot tekohetkestä alkaen, ja ne vahvistetaan virallisiksi ja lopullisiksi osapuolten välisellä diplomaattisten noottien vaihdolla.